

*Cucina*

**Café duo**

HD7140

**NEDERLANDS 2**

**FRANÇAIS 3**

**PHILIPS**

[www.philips.com](http://www.philips.com)

## Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- ▶ Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- ▶ Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het snoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- ▶ Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- ▶ Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen. Laat het snoer niet over de rand hangen van het aanrecht of de tafel waar het apparaat op staat.
- ▶ Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak en voorkom dat het snoer in contact komt met hete oppervlakken.
- ▶ Giet nooit melk of koffie in het waterreservoir.

## Klaarmaken voor gebruik

Plaats het apparaat op een horizontale ondergrond.

Steek de stekker in het stopcontact.

Wind overtollig snoer rechtsom rond de snoeropberghaspel aan de achterzijde van het apparaat (fig. 1).

Voorkom dat het snoer in aanraking komt met hete oppervlakken.

## Gebruik

Vul de kop of koppen die u wilt gebruiken met vers, koud water.

Giet het water in het waterreservoir (fig. 2).

Vul het waterreservoir niet verder dan het maximumniveau ('MAX').

Doe een papieren filterzakje (nr. 101) in de filterhouder (fig. 3).

▶ Sommige types zijn voorzien van een permanent filter (fig. 4).

Gebruik het permanente filter nooit samen met een papieren filter.

- ▶ U kunt het permanente filter ook apart bestellen (zie hoofdstuk 'Accessoires bestellen').

Doe gemalen koffie (snelfiltermaling) in het filter (fig. 5).

- Als u zelf koffiebonen maalt, maal ze dan niet te fijn.
- Gebruik ongeveer twee afgestreken maatlepels gemalen koffie voor iedere kop als u grote koppen gebruikt (bijvoorbeeld de koppen die bij het apparaat geleverd worden).
- Gebruik een afgestreken maatlepel gemalen koffie wanneer u kleinere koppen gebruikt.
- U kunt de hoeveelheid gemalen koffie natuurlijk aanpassen aan uw eigen smaak.

Plaats de kop of koppen onder de uitstroomopeningen (fig. 6).

Schakel het apparaat in door op de knop te drukken (fig. 7).

Het aan/uitlampje gaat aan.

Verwijder de kop of koppen niet terwijl het apparaat aan het koffiezetten is.

- ▶ Tijdens het koffiezetten kunt u het apparaat uitsluitend uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Als u de stekker daarna weer in het stopcontact steekt, gaat het apparaat verder met koffiezetten totdat het waterreservoir leeg is.

Na het koffiezetten schakelt het apparaat automatisch uit.

Wacht, nadat het aan/uitlampje is uitgegaan, totdat er geen koffie meer uit het filter drupt voordat u de kop of koppen verwijdert.

- NB: het apparaat houdt de koffie niet warm!
- De nadruppelstop zorgt ervoor dat er na het koffiezetten geen koffie op het plateau lekt. Door de nadruppelstop kan er wat water in de filterhouder achterblijven. Dit betekent niet dat het filter verstopt is.

Als u een papieren filter heeft gebruikt, gooi het dan weg (fig. 8).

Als u het permanente filter heeft gebruikt, leeg dan het filter en spoel het schoon (fig. 9).

Laat het apparaat minstens 4 minuten afkoelen voordat u weer opnieuw koffie gaat zetten.

## Schoonmaken

Haal de stekker uit het stopcontact.

Maak het apparaat met een vochtige doek schoon.

Dompel het apparaat nooit in water!

Reinig de losse onderdelen (plateau, filterhouder en permanent filter, indien meegeleverd) met warm water en een beetje afwasmiddel of in de vaatwasser.

## Ontkalken

Door regelmatig te ontkalken verlengt u de levensduur van het apparaat en is een optimale werking van het apparaat gegarandeerd over een lange periode.

In geval van normaal gebruik dient u het apparaat volgens het onderstaande schema te ontkalken:

- 2 of 3 keer per jaar als u zacht water gebruikt (tot 18dH);
  - 4 of 5 keer per jaar als u hard water gebruikt (meer dan 18dH).
- Vraag uw waterleidingbedrijf naar informatie over de waterhardheid in uw woongebied.

Vul het waterreservoir met blanke azijn (4% azijnzuur). Doe geen filterzakje of gemalen koffie in de filterhouder.

Laat het apparaat twee keer werken.

U kunt voor beide keren dezelfde azijn gebruiken.

Laat het apparaat hierna nog twee keer met schoon, koud water werken om alle azijn- en kalkresten weg te spoelen.

Maak de losse onderdelen schoon (zie hoofdstuk 'Schoonmaken').

- ▶ U kunt ook een geschikte vloeibare ontkalker gebruiken. Volg in dat geval de instructies op de verpakking van de ontkalker.

## Accessoires bestellen

### Koppen

- Nieuwe koppen kunt u bestellen bij uw Philips servicecentrum onder typenummer HD7978.

### Permanent filter

- Het permanente filter is verkrijgbaar onder typenummer HD7951.

## Garantie & service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan de Philips website ([www.philips.com](http://www.philips.com)), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

### Important

Avant de commencer à utiliser l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour une consultation ultérieure.

- ▶ Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du secteur de votre logement.
- ▶ N'utilisez pas la cafetière si le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil lui-même sont endommagés.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par un Centre Service Agréé Philips ou par une personne autorisée pour éviter tout accident.
- ▶ Tenez la cafetière hors de portée des enfants. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du plan de travail.
- ▶ Ne posez jamais la cafetière sur une surface chaude et veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas en contact avec des surfaces chaudes.
- ▶ Ne versez jamais de lait ou de café dans le réservoir d'eau.

### Préparation à l'emploi

Placez l'appareil sur une surface horizontale.

Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur la prise murale.

Vous pouvez ajuster la longueur du cordon en l'enroulant autour du support de rangement à l'arrière de l'appareil (fig. 1).

Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas en contact avec des surfaces chaudes.

### Utilisation de l'appareil

Remplissez la (les) tasse(s) avec de l'eau claire.

Versez l'eau dans le réservoir (fig. 2).

Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà de l'indication maximum ("MAX").

Mettez un filtre papier (no. 101) dans le porte filtre (fig. 3).

▶ Certains modèles sont dotés d'un filtre permanent (fig. 4).

Si vous utilisez un filtre permanent, n'utilisez pas de filtre papier.

- ▶ Vous pouvez commander séparément le filtre permanent (voir chapitre "Commander des accessoires").

Mettez le café moulu dans le filtre (fig. 5).

- Il est conseillé de ne pas mouliner le café trop fin.
- Ajoutez deux doses rases de café moulu pour chaque grande tasse (telle que celle fournie avec l'appareil).
- Ajoutez une dose rase de café moulu pour chaque petite tasse.
- Vous pouvez adapter la quantité de café à votre goût.

Placez une ou deux tasses sous les orifices d'écoulement (fig. 6).

Mettez l'appareil en marche à l'aide de l'interrupteur (fig. 7).

Le témoin marche/arrêt s'allume.

### Ne retirez pas les tasses pendant le cycle de préparation de café!

- ▶ Pour arrêter la cafetière lors du fonctionnement, vous devez débrancher l'appareil. Lorsque vous réinsérez la fiche dans la prise, l'appareil continuera à fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

L'appareil s'arrête automatiquement à la fin du cycle de préparation. Lorsque le témoin marche/arrêt est éteint, attendez jusqu'à ce que le café ne goutte plus avant de retirer les tasses.

- NB: l'appareil ne maintient pas le café au chaud!
- Le système anti-goutte évite que les gouttes de café s'écoulent sur le ramasse gouttes après la préparation. Un peu d'eau peut rester dans le porte filtre à cause du système anti-goutte. Cela est normal et ne signifie pas que le filtre est bouché.

Si vous avez utilisé un filtre papier, jetez-le (fig. 8).

Si vous avez utilisé un filtre permanent, videz-le et rincez-le (fig. 9).

Laissez l'appareil se refroidir au moins 4 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

### Nettoyage

Débranchez l'appareil.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.

### Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau!

Nettoyez les composants amovibles (ramasse-gouttes, porte-filtre et filtre permanent, s'il y a) à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle.

### Détartrage

Un détartrage régulier prolongera la durée de vie de votre appareil et garantira des résultats optimaux.

Pour une utilisation normale, le détartrage doit être effectué régulièrement :

- 2 ou 3 fois par an si votre eau n'est pas trop calcaire (inférieure à 18TH).
  - 4 ou 5 fois par an si votre eau est calcaire (supérieure à 18TH).
- Renseignez-vous auprès de votre distributeur local.

Remplissez le réservoir d'eau avec du vinaigre blanc (4% acide acétique). Ne mettez pas de filtre ou du café dans le porte-filtre.

Laissez l'appareil fonctionner deux fois de suite.

Vous pouvez utiliser le même vinaigre deux fois de suite.

Faites fonctionner à nouveau la cafetière deux fois avec de l'eau froide afin d'éliminer les particules de calcaire et le vinaigre restant.

Nettoyez les parties amovibles (voir chapitre "Nettoyage").

- ▶ Vous pouvez utiliser également un détartrant liquide. Suivez les instructions sur l'emballage.

### Commander des accessoires

#### Tasses

- Vous pouvez vous procurer de nouvelles tasses (type no. HD7978) auprès d'un Centre Service Agréé.

#### Filtre permanent

- Le filtre permanent est disponible sur le code HD7951.

### Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet :

[www.philips.com](http://www.philips.com) ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.